

3. Оба мероприятия опирались на итоги работы, проделанной КВПБ в 2016 году в рамках Форума КВПБ по урбанизации и трансформации сельских районов и их последствиям для продовольственной безопасности и питания, и результаты выполненной РГОС в 2017 году работы по сбору информации о практическом опыте и эффективных политических мерах, направленных на решение вопросов продовольственной безопасности и питания в контексте меняющейся динамики развития городских и сельских районов. Мероприятия были организованы при поддержке Технической целевой группы, созданной в 2016 году из представителей ФАО, ВПП, Постоянного комитета ООН по проблемам питания (ПКП ООН), ООН-Хабитат, Механизма гражданского общества (МГО) КВПБ и Механизма частного сектора (МЧС) КВПБ. В проведение обоих мероприятий внес вклад Председатель ГЭВУ Патрик Карон, выступавший с основным докладом. МГО и МЧС играли ведущую роль в организации мероприятия, посвященного молодежи и женщинам.

4. В рамках этих мероприятий члены КВПБ и приглашенные участники обменялись опытом и обсудили изменение динамики урбанизации и преобразования сельских районов (см. повестки дня в Приложении). Было отмечено наличие пробела в мерах политики, и прозвучал призыв предпринять меры, чтобы на основе Повестки дня на период до 2030 года и Новой городской повестки дня реализовать эффективные меры политики на национальном, субнациональном и территориальном уровнях. Участники мероприятий по итогам обмена опытом и информацией об используемых ими подходах также отметили потребность в разработке стратегий смягчения последствий и адаптации, которые помогут сгладить последствия текущих переходных процессов и обеспечить, как к этому призывает Повестка дня на период до 2030 года, чтобы никто не был забыт.

5. Примеры, о которых было рассказано, главные идеи, которыми обменялись участники, и замечания, полученные в ходе мероприятий, можно обобщить в следующих пунктах:

- i) Деградация сельских районов, характеризующаяся слаборазвитой инфраструктурой и ограниченным доступом к услугам и образованию, особенно для молодежи и женщин, – одна из главных причин оттока населения в городские районы. В связи с этим подчеркивалось, что одной из первоочередных задач является возрождение сельских районов с помощью соответствующих мер политики и инвестиций в инфраструктуру. Необходимость реформирования базового образования с целью включения в школьную программу таких тем, как продовольствие и сельское хозяйство, упоминалась как ключевой фактор донесения до молодежи информации о перспективности агропродовольственных систем с точки зрения трудоустройства. Также была подчеркнута необходимость предоставления финансовой поддержки и обучения тем городским жителям, которые хотят вернуться в сельские общины.
- ii) Тенденции к ускорению процессов урбанизации и возникшие в результате трудности, с которыми сталкиваются городские районы при обеспечении достойной работы, устойчивых источников средств к существованию и здорового питания для всех, были особо выделены как одна из критических проблем в области развития, решение которой требует инновационного, комплексного, междисциплинарного и межведомственного подхода. Участников ознакомили с успешным опытом местных органов власти (в городах Сан-Паулу и Торонто), в том числе с опытом реализации более широкой инициативы – Миланской конвенции о городской продовольственной политике.
- iii) Было подчеркнуто, что ни рассчитывать на процветание как городских, так и сельских районов, ни обеспечить продовольственную безопасность и питание невозможно, если взаимосвязанность города и села не получит глубокого

понимания и не будет поддерживаться соответствующими мерами политики и инвестициями.

- iv) Учитывая ключевую роль молодежи и женщин, насущная необходимость их привлечения к обсуждению урбанизации и преобразований в сельских районах на местном, национальном и глобальном уровне была упомянута как один из приоритетов. Также была подчеркнута центральная роль местных и региональных органов власти в содействии диалогу между сельскими и городскими субъектами.
- v) Уважение, защита и осуществление прав женщин, включая их равноправное участие в процессе принятия решений, были названы основой для решения проблем продовольственной безопасности и питания во всем сельско-городском континууме.
- vi) Молодежь, по мнению участников мероприятий, также заслуживает целенаправленного внимания. Из обсуждений ясно следовало, что растет вовлеченность молодых людей, которые хотят стать проводниками перемен в своих сообществах. Участники отметили, что именно молодежь часто перемещается между городами и сельскими районами в поисках работы и во время учебы, и подчеркнули ключевую роль молодежи в наращивании более тесных связей между городом и селом. Подчеркивалась необходимость развивать, используя наставничество и профессиональное обучение, навыки и таланты молодежи как в сфере сельского хозяйства, так и в более широких продовольственных системах. Особо была отмечена важность предоставления молодым людям доступа к земле и ресурсам, стимулирующего их к вложению своих средств и активному участию.
- vii) В качестве эффективных стратегий информационного обеспечения и совершенствования процессов разработки и реализации политики были предложены взаимообучение и обмен успешным опытом. Участники вновь подчеркнули важность такого обмена опытом и в КВПБ, и за его пределами.
- viii) Территориальные подходы были признаны эффективной аналитической и практической основой для понимания и учета сложности структурных экономических, культурных, социальных и пространственных преобразований, происходящих в настоящее время во всем мире. Была подчеркнута перспективность таких подходов с точки зрения обеспечения синергии и сглаживания неравенства между городскими и сельскими районами.
- ix) Была подчеркнута необходимость уделить в глобальной повестке дня первоочередное внимание вопросам урбанизации и преобразования сельских районов, учитывая их значение и последствия для продовольственной безопасности и питания, особенно при осуществлении последующей деятельности и обзора хода реализации Повестки дня на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития (ЦУР), Новой программы развития городов и Десятилетия действий ООН по проблемам питания.
- x) Особо отмечалось сравнительное преимущество КВПБ как уникальной площадки для диалога заинтересованных сторон, представляющих городские и сельские районы.

Воздействие урбанизации и преобразований в сельских районах на продовольственную безопасность и питание групп населения с более низким уровнем доходов

Понедельник, 19 ноября 2018 года, 10:00–17:30, Красный зал (штаб-квартира ФАО)

Резюме

Вступительное заявление г-на Ханса Хогевена

Основное содержание и ключевые положения:

- До 2030 года остается всего одиннадцать лет. Мы не достигнем целей, поставленных в Повестке дня на период до 2030 года, и не сможем реализовать Новую программу развития городов, если программы, меры политики и инвестиции не будут учитывать важнейшие преобразования, происходящие в наших сельских и городских районах.
- Работа, проведенная КВПБ в рамках этого тематического направления, также освещенная во втором докладе ГЭВУ по критически важным и новым вопросам, закладывает фундамент для наших дискуссий на сегодняшнем и на следующем мероприятии.
- Сегодняшняя программа сосредоточена на изучении накопленного опыта, который является ключом к углубленному пониманию того, как урбанизация и преобразования в сельских районах воздействуют на продовольственную безопасность и питание групп населения с более низким уровнем доходов.

Формулировка проблемы: решение проблемы неравенства в сельско-городском континууме

Основное содержание и ключевые положения:

- Сельские районы оставлены без внимания. Как следствие, большинство населения сегодня живет в городах. Ожидается, что доля городского населения будет расти.
- Источники средств к существованию большинства семей в мире основываются на сельском хозяйстве, и 85% голодающих в мире живут в сельских районах: КВПБ призван играть важную роль в выдвигании на первый план особых потребностей сельских районов, которые на уровне ООН зачастую упускаются из виду.
- Инвестирование в инфраструктуру, а также доступ к образованию, кредитам и рынкам входят в число ключевых факторов, способствующих развитию здоровых, динамично развивающихся сельских общин. Политическое руководство может помочь стимулировать и ускорить этот процесс.
- Факторы уязвимости населения в сельских и городских районах носят различный характер, но взаимосвязаны, поскольку миграция населения из сельских районов в города стимулируется бедностью в сельских районах.
- Гендерное неравенство особенно остро проявляется в сельских условиях. Важную роль в этом играют культурные аспекты, поскольку для сельских общин часто характерен консерватизм.
- Нам нужно перейти от дихотомии "город-село" к новому общественному договору, основанному на связях между городскими и сельскими районами. Сельские и городские районы нуждаются друг в друге, и, чтобы процветать, они должны быть связаны.
- Создавая условия для проведения межсекторальной политики, территориальные подходы могут стать способом наращивать потенциал на местах и развивать возможности людей самостоятельно принимать решения.
- Наращивание масштабов может оказаться неэффективным подходом в условиях, когда преобразования могут развиваться по-разному.

Управление, доступ к природным ресурсам, услугам и инфраструктуре

Основное содержание и ключевые положения:

- Негативное воздействие урбанизации и преобразований в сельских районах на группы населения с низким уровнем дохода можно охарактеризовать как проблему "тягот переходного периода". Необходимы и стратегии адаптации, и стратегии смягчения последствий, которые сделают более гладкими текущие переходные процессы, а также устранят структурные причины неравенства, как внутри городских и сельских районов, так и между ними.
- Необходима более глубокая политическая интеграция, как горизонтальная (объединение различных отраслей и различных заинтересованных сторон), так и вертикальная (объединение субъектов на местном, национальном и международном уровнях).
- Очень немногие страны на данный момент разработали продовольственную политику, и это несомненный пробел, который необходимо устранить.
- Ни рассчитывать на процветание как городских, так и сельских районов, ни обеспечить продовольственную безопасность и питание невозможно, если взаимосвязанность города и села не получит глубокого понимания и не будет поддерживаться соответствующими мерами политики и инвестициями.
- Разработка руководящих принципов и программы действий по укреплению связей между городскими и сельскими районами могла бы помочь обеспечить ориентирами национальные и местные органы власти, гражданское общество и частный сектор.
- Местные органы власти как новые субъекты в сфере управления продовольственной безопасностью и питанием играют центральную и все возрастающую роль, и многосторонние учреждения могут оказать конкретную поддержку местным субъектам.
- Малые и средние городские поселения обладают потенциалом для развития инклюзивных продовольственных систем и играют ключевую роль в укреплении связей между городскими и сельскими районами, предлагая, в числе прочего, возможности для доступа сельских производителей на рынки. Нам нужно выработать национальные и субнациональные меры политики, которые смогут создавать функциональные территории.

Меняющиеся продовольственные системы и здоровое питание

- Факты свидетельствуют о том, что рацион питания быстро меняется и что нездоровое питание повышает риск развития заболеваний в большей степени, чем алкоголь, наркотики и загрязнение воздуха.
- Факты свидетельствуют также о существовании "городского" уклона политики: сельские районы оказались забытыми, и в них наиболее велико количество страдающих от недоедания и неполноценного питания.
- Мелкие фермеры играют важную роль в обогащении наших рационов питательными веществами, и многие решения таких проблем, как отсутствие продовольственной безопасности и неполноценное питание, будут найдены в сельско-городском континууме.
- Как в городских, так и в сельских районах страдающие от отсутствия продовольственной безопасности и неполноценного питания группы населения не охвачены системами социальной защиты, а их мнение зачастую не учитывается.
- Муниципалитеты и местные органы власти все активнее участвуют в управлении продовольственными системами, и следует и далее расширять их растущую роль.
- Имеются примеры городского законодательства, которое учитывает продовольственную безопасность и питание в территориальном планировании (так, в Сан-Паулу в 2016 году принят закон, согласно которому пищевые продукты для всех городских программ школьного питания должны быть органическими).
- Молодые люди живо интересуются ведущейся в настоящее время дискуссией вокруг устойчивых продовольственных систем, и им необходимо предоставить больше возможностей для участия в этой дискуссии.

Расширение участия и занятости молодежи и женщин в продовольственных системах в рамках сельского и городского континуума

Понедельник, 4 февраля 2019 года, 9:30–17:00, Зеленый зал (штаб-квартира ФАО)

Резюме

Вступительное заявление г-на Ханса Хогевена

Основное содержание и ключевые положения:

- Достижение ЦУР будет невозможным, если мы продолжим придерживаться политики, проводившейся в прошлые десятилетия. Меры политики должны предусматривать преобразования, чтобы сделать их более плавными и смягчить негативные последствия.
- Занятие сельским хозяйством, даже в самых развитых странах, не воспринимается как привлекательный или целесообразный выбор, и это ставит под угрозу будущее производства продовольствия.
- Сегодня мы рассмотрим преобразования в сельско-городском континууме с точки зрения молодежи и женщин.

Каким образом продовольственные системы и укрепление связей между сельскими и городскими районами могут обеспечить больше рабочих мест и более привлекательную работу для молодежи и женщин?

Основное содержание и ключевые положения:

- В целом страдают и производители (попавшие в тиски нищеты), и потребители (потребляющие продукты питания с низкой питательной ценностью), а диалог между ними не ведется. Финансовые средства и инвестиции в технологию получают посредники.
- В сельских районах "глобального Юга" зачастую отсутствует инфраструктура (например, водоснабжение и электроснабжение) и основные социальные услуги (например, образование и здравоохранение). Хотя считается, что в сельских районах здоровая окружающая среда и здоровая (порой консервативная) социальная среда, эти районы зачастую воспринимаются как "захолустье". Многие молодые люди (особенно получившие то или иное образование), глядя на бедность своих родителей, уезжают из сельских районов. Оставшиеся, как правило, не имеют образования и доступа к профессиональному обучению.
- Молодые люди мигрируют в пригородные районы главным образом в поисках работы и услуг. Многие из них занимаются производством фруктов и овощей, поскольку городские потребители обеспечивают рынок сбыта, либо находят неквалифицированную, разовую работу (с оплатой наличными, обычно в неофициальном секторе) или работу в сфере бытовых услуг. В конечном счете они возвращаются в свои деревни, особенно по достижении пожилого возраста.
- Во многих регионах (например, в Африке) связи между городом и деревней на уровне домохозяйства остаются очень прочными, что приводит к растущему смешиванию жизненных укладов.
- Сфера образования и профессиональной подготовки вызывает много вопросов. В базовом образовании сельскому хозяйству внимание не уделяется. И, поскольку получение высшего образования (в развитых странах являющееся непременным условием получения любой профессиональной поддержки) несовместимо с работой в сельском хозяйстве, студенты часто вынуждены уезжать из села в город.

- У молодых людей низок социальный статус и ограничен авторитет в семье, фермерских организациях и в обществе в целом. У них также нет доступа к профессиональному обучению или финансовым услугам.
- Для молодых предпринимателей и предпринимателей-женщин существует много возможностей, особенно в продовольственных системах (нишевые продукты, агроэкология, переработка, распределение и общественное питание, в том числе в городских и пригородных районах), преимущественно в неформальном секторе. НГО, ОГО и благотворительные организации оказывают поддержку перспективному молодежному и женскому предпринимательству, но такое предпринимательство остается маломасштабными и обычно менее заметно. Правительство, как правило, остается в стороне, и, если и предоставляет поддержку женщинам и молодежи, эта поддержка часто носит ограниченный характер.
- В некоторых случаях/регионах люди все чаще стремятся покинуть города и вернуться к общинному жизненному укладу, но это затруднительно.
- Молодые люди – "поколение Z" – проявляют интерес к местным продуктам питания и проблемам изменения климата/устойчивости, но меры политики и законодательство в области продовольствия (включая смежные права владения и пользования землей и стандарты на пищевые продукты) не адаптированы и должны быть пересмотрены/заново сформулированы для повышения их актуальности и согласованности на местном уровне.
- Важно начать с семейных хозяйств и стимулировать у молодежи интерес к производству продовольствия и ведению сельского хозяйства, а также повысить понимание их потенциала. Этот процесс следует начать с реформы системы базового образования, которое должно информировать о важной роли производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и тех возможностях, которые они предоставляют.
- Правительствам следует поддерживать молодежное и женское предпринимательство и в городских, и в сельских районах и изыскивать возможности сделать продовольственные системы устойчивыми и стойкими к внешним воздействиям. Очень важно получение профессиональной подготовки молодежью и женщинами. Следует организовать системы наставничества и платформы финансирования для того, чтобы помочь молодым людям, которые успешно занимаются предпринимательством, масштабировать их опыт. Необходимы ответственное инвестирование и создание государственно-частных партнерств на местном уровне и выход за рамки ведомственных подходов.
- Важнейшее значение имеют взаимное обучение и обмен перспективным опытом. Такой опыт должен учитываться в мерах политики, инструментах и коммуникационных и образовательных стратегиях. Настоятельно необходимо согласовывать ресурсы и инициативы и оказывать поддержку как сетям субъектов, так и развитию конкретных партнерских связей с другими процессами, связанными с молодежью и женщинами.
- На национальном и международном уровнях главной движущей силой сельского хозяйства зачастую являются агропромышленный комплекс и многонациональные корпорации, что может в итоге подорвать семейное фермерское хозяйство. Поэтому ключевую роль должны сыграть местные и региональные (и городские) органы власти, и необходимо наладить диалог между городскими и сельскими субъектами. На местном уровне молодежи и женщинам следует обеспечить пространство для развития бизнеса и право голоса, и они должны получить более полное представление о соответствующих национальных и международных процессах и организациях (включая ФАО и КВПБ).
- Урбанизация и преобразование сельских районов и в целом связи между городскими и сельскими районами имеют ключевое значение для достижения ЦУР и обеспечивают объединяющую основу для различных направлений работы КВПБ.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Воздействие урбанизации и преобразований в сельских районах на продовольственную безопасность и питание групп населения с низким уровнем дохода

Понедельник, 19 ноября 2018 года, 10:00–17:30, Красный зал (штаб-квартира ФАО)

Урбанизация и преобразования в сельских районах представляют одновременно проблемы и возможности и для сельских, и для городских районов. Преобразования в сельских районах, стимулируемые взаимодействиями с городскими центрами, могут оказать позитивное воздействие в плане устойчивости, а также в плане доступа к услугам и получения более высоких доходов. Эти преобразования, однако, могут вести к игнорированию интересов определенных районов и к созданию очагов бедности и вынуждать людей бежать из родных мест в поисках лучших условий жизни.

Как отличается неравенство в городских и в сельских условиях? Как связаны сельские и городские районы, и какую роль их взаимосвязь играет в ликвидации неравенства? Каковы преимущества территориального подхода к продовольственной безопасности и питанию? Каков потенциал продовольственных систем в содействии более плавному переходу в условиях меняющейся динамики развития сельских и городских районов? Вот некоторые из ключевых вопросов, которые в интерактивном формате будут обсуждаться на первом межсессионном мероприятии.

С точки зрения политики, выявление уязвимостей групп и индивидов, понимание того, как эти уязвимости отличаются в сельских и в городских районах и как, по всей вероятности, будут трансформироваться в условиях постоянно меняющейся динамики развития сельских и городских районов, имеет очень важное значение для разработки мер политики, направленных на удовлетворение потребностей групп и индивидов. Также исключительно важно учитывать эти маргинализированные группы и индивидов при разработке и осуществлении стратегий развития на местном, национальном, региональном и международном уровнях.

Второе мероприятие, посвященное расширению участия и занятости молодежи и женщин в продовольственных системах в рамках сельского и городского континуума, в том числе путем облегчения производителям доступа на рынки, пройдет в ФАО 29 января 2019 года.

Помимо углубления понимания заинтересованными сторонами КВПБ взаимосвязи между продовольственной безопасностью, питанием и связей между сельскими и городскими районами, межсессионные мероприятия будут, как ожидается, способствовать функциональной и эффективной увязке урбанизации и преобразований в сельских районах с процессом планирования Многолетней программы работы КВПБ. Предполагается, что на этих форумах КВПБ выработает конкретные предложения о том, как будет развиваться его работа в области урбанизации и преобразований в сельских районах, опираясь как на другие текущие инициативы на глобальном уровне, так и на другие направления работы КВПБ, и повышая их эффективность.

Будет обеспечен перевод на все официальные языки ООН. Запись веб-трансляции доступна по следующей ссылке: <http://www.fao.org/webcast>.

Основой для обсуждений послужат выводы, содержащиеся в следующих документах КВПБ:

44-я сессия КВПБ (2017 год): Решение проблемы продовольственной безопасности и питания в контексте меняющейся динамики развития сельских и городских районов: опыт и эффективные политические подходы (CFS 2017/44/6)

43-я сессия КВПБ (2016 год): Урбанизация, преобразования в сельских районах и их последствия для продовольственной безопасности и питания: основные области, требующие разработки мер политики, и возможная роль КВПБ (CFS 2016/43/11)

ПОВЕСТКА ДНЯ

- 10:00–10:15 **Вступительное слово Его Превосходительства Ханса Хогевена, Посла Королевства Нидерланды при расположенных в Риме учреждениях системы ООН и координатора направления работы КВПБ "Урбанизация, преобразования в сельских районах и их последствия для продовольственной безопасности и питания"**
- 10:15–11:45 **Формулировка проблемы: ликвидация неравенства в сельско-городском континууме**
- Основной доклад: Патрик Карон, Председатель ГЭВУ*
- Участники дискуссии:*
- Суад Махмуд, "Всемирный марш женщин" (точка зрения мелких производителей и женщин)
 - Маргарет Мунене, исполнительный директор молочного хозяйства "Палмхаус Дэйри" (точка зрения кооперативов и малого бизнеса)
- После обзора проблем в области продовольственной безопасности и питания, с которыми сталкиваются группы населения с низким уровнем доходов в результате преобразования сельских районов и высоких темпов урбанизации, членам КВПБ и участникам представится возможность выслушать два сообщения о разном опыте решения этих проблем.
- Заинтересованным сторонам будет предложено поделиться своим опытом и вступить в диалог с участниками дискуссии и основным докладчиком.
- 11:45–13:00 **Управление, доступ к природным ресурсам, услугам и инфраструктуре**
- Введение: Панайотис Карфакис, экономист, ФАО*
- Участники дискуссии:*
- Джанлука Брунори, Пизанский университет (точка зрения исследователей)
 - Флоренс Игал, консультант, ООН-Хабитат (Руководящие принципы связей между городскими и сельскими районами)
- Дискуссия, основанная на выводах, сделанных на открытии сессии, направлена на более глубокое изучение вопросов, касающихся неравенства/отсутствия гарантий доступа к природным ресурсам, услугам и инфраструктуре у групп населения с низким уровнем дохода в результате растущей урбанизации и преобразований в сельских районах. До сведения членов КВПБ и участников будет доведена информация о последних тенденциях и результатах исследований, а также о текущих глобальных процессах, таких как возглавляемая ООН-Хабитат инициатива по выработке Руководящих принципов связей между городскими и сельскими районами в контексте выполнения Новой городской повестки дня.
- Заинтересованным сторонам КВПБ будет предложено задать вопросы, поделиться своими взглядами и новой информацией о результатах дополнительных исследований, а также рассказать о других инициативах, объединяющих сельские и городские аспекты продовольственной безопасности и питания.
- 13:00–14:30 Перерыв на обед

14:30–15:45 Меняющиеся продовольственные системы и здоровое питание

Введение: Джессика Фанзо, руководитель группы по подготовке доклада ГЭВУ по вопросам питания и продовольственных систем

Участники дискуссии:

- *Андре Луцци, "Городские движения в защиту продовольственной безопасности и безопасности питания", Сан-Паулу (точка зрения городов "глобального Юга")*
- *Ирен Онвона Амузи, делегат от сети молодежных организаций 4-H Youth (точка зрения молодых предпринимателей)*

Дискуссия будет сосредоточена на проблемах обеспечения доступа к разнообразным и питательным продуктам в условиях стремительной урбанизации и меняющихся продовольственных систем, а также на потенциале продовольственных систем по решению этих проблем. Члены КВПБ и участники познакомятся с мнением местного органа власти о том, как продовольственные системы можно переориентировать с простой поставки продовольствия на обеспечение всех высококачественными рационами питания. Изложение мнения молодежи и женщин позволит перейти и к главной теме второго мероприятия и затронуть такой аспект меняющихся продовольственных систем, как достойная работа и получение дохода. Членам КВПБ и участникам будет предложено поделиться своими взглядами и опытом и пообщаться с участниками дискуссии.

15:45–16:00 Ответное выступление Председателя ГЭВУ Патрика Карона**16:00–17:25 Последствия для политики и возможные роли КВПБ в будущем**

Открытое обсуждение. Координаторами выступают Ханс Хогевен и члены Технической целевой группы.

17:25–17:30 Подведение итогов и выводы: Е.П. Ханс Хогевен

Расширение участия и занятости молодежи и женщин в продовольственных системах в рамках сельского и городского континуума

Понедельник, 4 февраля 2019 года, 9:30–17:00, Зеленый зал (штаб-квартира ФАО)

По имеющимся оценкам, в ближайшие пятнадцать лет в странах с низким и средним уровнями дохода около 1,6 млрд человек достигнут трудоспособного возраста. Как продовольственные системы и укрепленные связи между сельскими и городскими районами обеспечивают увеличение числа и повышение качества рабочих мест для женщин и молодежи?

Каковы главные движущие факторы и благоприятные для продовольственных систем и укрепленных связей между городскими и сельскими районами условия, позволяющие создать занятость и достойную работу? Какова роль небольших городов и поселков городского типа в содействии занятости женщин и молодежи в продовольственных системах? И какова их роль в облегчении доступа производителей к разнообразным и более справедливым рынкам?

Выход молодежи и женщин на рынок труда продовольственных систем будет иметь первостепенное значение для достижения продовольственной безопасности и обеспечения питания для всех. После первого межсессионного мероприятия, проведенного в интерактивном формате и посвященного воздействию урбанизации и преобразований в сельских районах на продовольственную безопасность и питание групп населения с низким уровнем дохода, это мероприятие сосредоточится на политических подходах, которые поддерживают создание возможностей для трудоустройства, расширение источников средств к существованию и надлежащие условия труда для молодежи и женщин во всех продовольственных системах и во всем сельско-городском континууме.

Помимо углубления понимания заинтересованными сторонами КВПБ взаимосвязи между продовольственной безопасностью, питанием и связями между сельскими и городскими районами, межсессионные мероприятия будут, как ожидается, способствовать функциональной и эффективной увязке с процессом планирования Многолетней программы работы КВПБ. Предполагается, что на этих форумах КВПБ выработает конкретные предложения о том, как будет развиваться его работа в области урбанизации и преобразований в сельских районах, опираясь как на другие текущие инициативы на глобальном уровне, так и на другие направления работы КВПБ, и повышая их эффективность.

Будет обеспечен перевод на все официальные языки ООН. Запись веб-трансляции доступна по следующей ссылке: <http://www.fao.org/webcast>.

Основой для обсуждений будут служить выводы, содержащиеся в следующих документах КВПБ:

44-я сессия КВПБ (2017 год): Решение проблемы продовольственной безопасности и питания в контексте меняющейся динамики развития сельских и городских районов: опыт и эффективные политические подходы (CFS 2017/44/6)

43-я сессия КВПБ (2016 год): Урбанизация, преобразования в сельских районах и их последствия для продовольственной безопасности и питания: основные области, требующие разработки мер политики, и возможная роль КВПБ (CFS 2016/43/11)

ПОВЕСТКА ДНЯ

9:30–9:45 **Вступительное слово Его Превосходительства Ханса Хогевена, Посла Королевства Нидерланды при расположенных в Риме учреждениях системы ООН и координатора направления работы КВПБ "Урбанизация, преобразования в сельских районах и их последствия для продовольственной безопасности и питания"**

9:45–11:45 **Как продовольственные системы и укрепленные связи между сельскими и городскими районами обеспечивают увеличение числа и повышение качества рабочих мест для молодежи?**

- **Имельда Агондану**, РОППА (сеть организаций крестьян-фермеров и сельскохозяйственных производителей Западной Африки)
- **Тори Окнер**, глобальная сеть "ICLEI – местные власти за устойчивость"
- **Никки Чодари**, компания "Сельскохозяйственные услуги Чодари"

Координатор: **Зандер Бекс**, i4Nature

На сессии особое внимание будет уделено аспектам сельской и городской жизни и работы, которые привлекают, либо обладают потенциалом для привлечения молодых людей к работе в продовольственных системах. Членам КВПБ и участникам будет предложено прокомментировать ключевые проблемы и поделиться своим опытом полноценной жизни и работы в сельско-городском континууме. Затем основное внимание будет уделено тем мероприятиям, которые необходимо провести местным и национальным органам власти для поддержки привлечения молодежи и обеспечения ее занятости в продовольственных системах в сельских и городских районах.

11:45–12:30 **Как продовольственные системы и укрепленные связи между сельскими и городскими районами обеспечивают увеличение числа и повышение качества рабочих мест для женщин?**

- **Рурамисо Машумба**, организация Mnandi Africa
- **Нзира Деус**, общественное движение "Всемирный марш женщин"
- **Дайана Джонсон**, город Торонто

Координатор: **Бьянка Померанци**, эксперт КЛДОЖ

Сессия начнется с докладов о проблемах, препятствующих занятости женщин в продовольственных системах как в городских, так и в сельских условиях. При содействии координатора сессии докладчики ответят на вопросы о тех ограничениях, которые удерживают женщин от поиска работы в продовольственных системах. Члены КВПБ и участники также получают возможность рассмотреть те же вопросы со своих точек зрения.

12:30–14:00 Перерыв на обед

- 14:00–15:15 **Как продовольственные системы и укрепленные связи между сельскими и городскими районами обеспечивают увеличение числа и повышение качества рабочих мест для женщин? (продолжение)**
- Используя тот же формат, что и на утренней сессии, докладчики поделятся конкретными примерами успешных инициатив, в результате которых продовольственные системы и укрепленные связи между сельскими и городскими районами обеспечивают не только увеличение числа, но и повышение качества рабочих мест для женщин. При содействии координатора сессии члены КВПБ и участники в режиме "вопросы и ответы" определяют благоприятные условия и факторы успеха, которые лежат в основе приведенных примеров.
- 15:15–16:55 **Последствия для политики и возможные роли КВПБ в будущем**
- Открытое обсуждение. Координаторами выступают Е.П. Ханс Хогевен и члены Технической целевой группы.
- Сессия будет строиться на ключевых выводах двух тематических сессий и отразит роль, которую сможет в будущем играть КВПБ с учетом своего мандата и сравнительного преимущества.
- 16:55–17:00 **Подведение итогов и выводы: Е.П. Ханс Хогевен**